

**ТЕОРИЯ И МЕТОДИКА ОБУЧЕНИЯ И ВОСПИТАНИЯ (ПО ОБЛАСТЯМ И УРОВНЯМ ОБРАЗОВАНИЯ) /
THEORY AND METHODS OF TEACHING AND UPBRINGING (BY AREAS AND LEVELS OF EDUCATION)**

DOI: <https://doi.org/10.23670/IRJ.2022.122.84>

**ФАКТОРЫ УСПЕШНОГО ОБУЧЕНИЯ ИНОСТРАННОМУ ЯЗЫКУ В НЕЯЗЫКОВОМ ВУЗЕ В ПРОЦЕССЕ
РЕАЛИЗАЦИИ КОМПЕТЕНТНОСТНОГО ПОДХОДА**

Научная статья

Рудомётова Л.Т.^{1,*}, Шлангман М.К.²

¹ORCID : 0000-0002-5560-646x;

^{1,2}Северо-Восточный государственный университет, Магадан, Российская Федерация

* Корреспондирующий автор (secret-79[at]mail.ru)

Аннотация

В данной статье рассматриваются факторы успешного обучения иностранному языку в неязыковом вузе. Обоснованы новые требования к языковой подготовке специалиста, которые подразумевают необходимость постоянного совершенствования языковых способностей студентов и повышение их внутренней мотивации к изучению языка. Рассматривается понятие «фактор» в рамках исследуемой темы. В контексте данной статьи произведён общий анализ факторов, влияющих на успешность обучения иностранному языку в неязыковом вузе. Определены основополагающие характеристики описываемых факторов. Дано подробное описание каждого фактора и оценка их реализации в рамках преподавания дисциплин «Иностранный язык» и «Профессиональный иностранный язык» на неязыковых специальностях.

Ключевые слова: компетентностный подход, фактор, языковая среда, язык как средство общения, личный опыт, коммуникативная направленность обучения, психологический комфорт, профессиональная направленность, учёт индивидуально-личностных качеств, языковые способности, мотивация, компетенция, языковая компетенция, профессиональная компетентность.

**FACTORS OF SUCCESSFUL FOREIGN LANGUAGE LEARNING AT A NON-LINGUISTIC UNIVERSITY IN THE
PROCESS OF IMPLEMENTING THE COMPETENCY-BASED APPROACH**

Research article

Rudomyotova L.T.^{1,*}, Shlangman M.K.²

¹ORCID : 0000-0002-5560-646x;

^{1,2}North-Eastern State University, Magadan, Russian Federation

* Corresponding author (secret-79[at]mail.ru)

Abstract

This article reviews the factors of successful foreign language learning in a non-linguistic university. New requirements for the linguistic training of specialists, which imply the need for continuous improvement of students' language abilities and increasing their intrinsic motivation to learn the language, are justified. The notion of "factor" within the framework of the studied issue is considered. In the context of this article a general analysis of the factors influencing the success of learning a foreign language in a non-linguistic university is made. The basic characteristics of the described factors are defined. A detailed description of each factor and the assessment of their implementation in teaching the disciplines "Foreign Language" and "Professional Foreign Language" at the non-linguistic specialties are presented.

Keywords: competency-based approach, factor, language environment, language as a means of communication, personal experience, communicative direction of learning, psychological comfort, professional direction, consideration of individual and personal qualities, language skills, motivation, competence, linguistic competence, professional competence.

Введение

В настоящее время актуальным является повышение эффективности и качества обучения иностранным языкам в неязыковых вузах.

Языковая подготовка в вузе должна быть построена таким образом, чтобы ориентировать будущих специалистов на умение свободно ориентироваться в информационном пространстве и общаться, в том числе и на межкультурном уровне.

Вопросы о требованиях к языковой подготовке специалистов в вузе активно рассматриваются в работах учёных Локтюшкиной Е.А., Журавлёвой И.В., Сидоренко Т.В., Хвостовой И.П., Рябушкиной С.В.

В основе внутренней системы оценки качества образования в современном вузе отражены идеи компетентностного подхода учёных Бермуса А.Г., Зимней И.А., Лебедевой О.Е., Хуторского А.В., Чошанова М.А.

В последнее время большое значение при обучении иностранным языкам уделяется принципу интеллектуальной активности в учебном процессе (Китайгородская Г.А., Рабинович Ф.М., Рогова Г.В.).

Учёные Панюшкина О.А., Гусевская Н.Ю., Лапытова Э.Р. в своих исследованиях поднимают важный вопрос о важности иноязычного образования, которое должно обеспечить студентам такой уровень знания языка, при котором они смогут свободно участвовать в межкультурной коммуникации. Успешность профессиональной межкультурной коммуникации будет зависеть от того, насколько хорошо специалист владеет иностранным языком. В первую очередь

новые требования к языковой подготовке специалиста подразумевают необходимость совершенствования языковых способностей студентов и, следовательно, повышение мотивации к изучению иностранного языка.

В современной дидактической литературе описывается множество классификаций методов и приёмов обучения иностранному языку в неязыковом вузе. Учёные Бим И.Л., Пассов Е.И., Щукин А.Н. рассматривают коммуникативный метод в качестве основного метода обучения иностранному языку.

В настоящее время преподаватели в вузах сталкиваются с реальной проблемой поиска путей и возможностей, которые бы обеспечивали успешность применения студентами иностранного языка в будущей профессиональной сфере. Иноязычное общение становится важным элементом профессиональной деятельности специалистов, что означает повышение роли дисциплин «Иностранный язык» и «Профессиональный иностранный язык» в вузе, которые имеют коммуникативно-направленный и профессионально-ориентированный характер. Идеи личностно-ориентированного подхода разрабатываемые Бим И.Л., Зимней И.А., Якиманской И.С. широко используются при изучении иностранного языка в неязыковом вузе. При таком подходе необходимо на каждом занятии учитывать личность каждого обучаемого, уровень его знаний, умений и способностей.

Методы и принципы исследования

В ходе проведения данного исследования нами были использованы следующие методы: метод анализа, системный подход, метод классификации, контент-анализа. Также мы строили исследование на основе принципов системности, целостности и развития.

Основные результаты

В контексте данной статьи будут рассмотрены факторы, влияющие на успешность обучения иностранному языку в неязыковом вузе.

Для начала дадим определение самому слову фактор. Согласно толковому словарю русского языка С. И. Ожегова «фактор» - это «движущая сила, причина какого-либо процесса, явления» [11, С. 1246]. В нашем случае – это то, что будет способствовать и «заставит» студента изучать иностранный язык.

Нами были выделены следующие: фактор языковой среды, фактор языковой компетенции и чувства языка, фактор психологического комфорта в процессе обучения иностранному языку, фактор личностных качеств, фактор рефлексии, факторы коммуникативной и профессиональной направленности в обучении, фактор внутренней мотивации, фактор системности.

Далее перейдём к рассмотрению этих факторов.

Фактор языковой среды

Такой фактор включает погружение обучаемого в созданную максимально естественную языковую среду путём подбора особого аутентичного лингвострановедческого и культуроведческого материала. В данном случае речь идёт о процессе овладения языком как средством общения. По средствам аутентичных лингвострановедческих и культуроведческих учебных материалов преподаватель способен способствовать расширению кругозора студентов [8].

Фактор языковой компетенции и чувства языка

Сюда можно отнести уровень языковой компетенции в родном языке, а также языковую интуицию, или «чувство языка».

Языковая интуиция в данном контексте может быть определена как своего рода умение чувствовать изучаемый иностранный язык, умение понимать иерархическую взаимосвязанную структуру этого языка, угадывать на интуитивном уровне новые встречаемые языковые явления.

Преподаватель должен стараться способствовать развитию чувства языка у студентов. При обучении иностранному языку невозможно решать различные коммуникативные, познавательные и другого рода задачи без опоры на чувство языка (Львов М.Р., Федоренко Л. П.) [10]. Преподавателю также необходимо контролировать влияние рассматриваемого материала на усвоение студентами изучаемого учебного материала и способствовать его дальнейшему аналитическому развитию.

Фактор психологического комфорта

Такой фактор подразумевает учёт индивидуально-личностных качеств каждого студента. Известно, что уровень умственного развития, уровень развития иноязычных способностей, уровень познавательной активности на занятиях по иностранному языку составляют общий уровень индивидуально-личностного развития студента [8].

Является обязательным создание на занятиях по иностранному языку условий, способствующих развитию индивидуальности каждого студента и снятие разного рода психологических барьеров путём создания благоприятной атмосферы на занятиях, создание различных образовательных маршрутов, разработанных для каждого студента индивидуально, если в этом есть такая необходимость.

Фактор личностных качеств

Как известно, личностные качества можно отнести в единую систему факторов, которые непосредственно влияют на эффективность учебной деятельности в целом. Качества такого рода можно поделить на две группы. Первая группа – взаимодействие с окружающими. Вторая группа – работа с разного рода информацией [8].

К личностным качествам первой группы можно отнести: приветливость, доброжелательность к окружающим, умение и способность находить подход к каждому человеку, умение сотрудничать, умение работать в команде и группе, активность в групповой командной работе, стремление к самостоятельности при выполнении работы, стремление создания атмосферы взаимовыручки, способность избегания конфликтных ситуаций, способность урегулирования спорных вопросов и сглаживания напряжённой атмосферы.

В качестве личностных качеств второй группы можно отнести следующие: владение различными методами сбора анализа и переработки информации, логическое мышление, исследовательские качества, ориентирование в

имеющейся информации, способность анализирования с эффектом прогнозирования, умение детально рассматривать и прорабатывать поставленную задачу, умение распределять время работы и выбирать её темп.

При учёте личностных качеств нужно использовать личностно-ориентированный подход, который привлекает возможностью творческого подхода к обучению, использования интерактивных проблемных и проектных заданий.

Фактор рефлексии

У контексте данной статьи *рефлексия* определяется как понятие, которое характеризует форму теоретической деятельности человека, направленной на осмысление своих действий в учебной деятельности, её основ.

Как доказывает практика, сочетание группового и индивидуального обучения способствует совместному поиску наиболее продуктивных способов решения поставленных перед студентами задач и создает условия возможности получить личный опыт каждым студентом. Далее такой опыт становится определяющим для развития рефлексии и самосознания.

Фактор коммуникативной направленности в обучении

Этот фактор направлен на формирование коммуникативной компетенции, которая проявляется в способности и готовности студентов осуществлять иноязычное межличностное и профессиональное общение [4]. В данном случае языковая компетентность должна быть рассмотрена как средство реализации речевого общения.

В процессе обучения иностранному языку нужно также формировать коммуникативную, речевую и профессиональную культуру, которая поможет студентам в будущей профессиональной деятельности воспринимать культурные различия стран, осуществлять диалог культур. Социокультурная направленность обучения и моделирование ситуаций на занятиях по иностранному языку способствуют усилению культуроведческого аспекта в содержании обучения, приобщению студентов к культуре стран изучаемого языка, учит представлять свою страну средствами иностранного языка. Решению таких задач будет способствовать использование коммуникативно-направленного подхода в обучении [3].

Следует выделить несколько речевых направлений, которые необходимы для усвоения студентами:

- умение вести диалог, обмениваться мнениями;
- проявление внимания и понимание того, о чём идёт речь;
- умение чувствовать и понимать настроение, эмоции собеседника;
- умение контролировать собственные чувства и эмоции.

Более того, использование стандартного набора речевых штампов (приветствие, предложение, просьбы, прощание и т.д.) будет способствовать ровной и грамотно построенной коммуникации.

Изучение студентами правил организации дискуссии будет способствовать становлению у будущих специалистов поведенческого компонента языковой компетентности [13].

Следовательно, отработка основных речевых штампов будет способствовать созданию у будущих специалистов стереотипов общения на иностранном языке, навыков активного диалога, т. е. умение проявлять интерес к личности партнера по общению.

На практике в рамках коммуникативного подхода нами была выстроена *определённая модель работы*, которая применяется на занятиях по иностранному языку в неязыковом вузе:

- постановка задачи преподавателем – что необходимо сделать и цель – для чего проводится работа, и каких результатов необходимо достичь;
- подбор текста – как основы для работы и конечный этап – обсуждение;
- проводится свободная или контролируемая работа в последовательном порядке над текстом. Построение такой работы происходит по общему алгоритму: чтение, перевод, грамматический, лексический анализ (особенности перевода и словообразования);
- презентация новых слов; выполнение ряда упражнений, связанных с содержанием текста, его терминологией;
- студентами заполняются карточки с лексическими заданиями;
- осуществляется работа над возможностью упрощения текстовых предложений и таким образом проводится подготовка к будущему высказыванию;
- определение основной идеи каждого абзаца; выделение ключевых смысловых моментов абзацев; озаглавливание абзацев;
- составление и обмен вопросами самими студентами;
- составление диалогов и представление их в аудитории;
- прослушивание диалогов может сопровождаться высказываниями других студентов, дающих свою оценку подготовленному диалогу;
- работа с предложенными темами, в том числе презентация «доклада» по теме перед аудиторией;
- свободное обсуждение темы, основой которой является текст;
- завершается работа устным или письменным опросом.

Фактор профессиональной направленности в обучении

В аудитории с помощью различных учебных материалов преподаватель создаёт обстановку будущей профессиональной деятельности. Многократное повторение одних и тех же варьируемых производственных ситуаций способствует достаточно прочному усвоению всей вводимой учебной информации [9]. Сообщаемые студентам русские эквиваленты предлагаемых иностранных терминов непосредственно соответствуют той терминологии, с которой они сталкиваются на занятиях по специальным предметам. Учебный материал в данном случае отбирается тщательным отбором языковых единиц, которые пригодятся обучаемым в их практической деятельности. Лексика, фразы клише готовят студентов к профессиональному и межкультурному общению: вежливые обращения, фразы приветствия, расспросы, предложения, просьбы, фразы прощания и др. Здесь мы видим прямую связь с фактором коммуникативной направленности в обучении иностранному языку.

На основе текстов профессиональной направленности студентами изучается, активизируется и закрепляется специализированная лексика и терминология в различных ситуациях, грамматических структурах. На основе текстов и с обязательным использованием специализированной лексики и терминологии студенты учатся составлять диалоги и монологи по определённому алгоритму.

Специально подобранные тексты профессиональной направленности также определяют уровень умения студентов работать со словарём, работы со специальной терминологией, формирования профессиональных сведений.

Согласно требованиям образовательных стандартов высшего профессионального образования чтение специальной литературы на иностранном языке можно отнести одной из обязательных форм учебного процесса в неязыковом вузе [14]. В качестве общей характеристики сложности таких текстов можно выделить: широкий охват языкового материала, сложное содержание, сложность грамматических конструкций.

Одной из главных задач, которая стоит перед преподавателем при формировании иноязычной компетентности, является научить студентов адекватному переводу при работе с текстами профессиональной направленности. При таком переводе максимально точно возможно передать мысли автора, используя соответствующую терминологию, соблюдая стилистические нормы родного языка.

Фактор внутренней мотивации

В данном случае речь идёт о необходимости формирования у студентов внутренней мотивации, связанной с учебной деятельностью на занятиях по иностранному языку.

Известно, что мотивация является «запускным механизмом» любой деятельности человека, она вызывает целенаправленную активность, определяющую выбор средств и приемов, их упорядочение для достижения целей. Мотивы, которыми руководствуются студенты, постепенно угасают, интерес к учебному предмету падает, стимулы, побуждающие умственную активность, исчезают [8]. Как правило, учебная деятельность студентов побуждается одновременно несколькими мотивами, один из которых является ведущим (основным), а другие лишь подчиненными, зачастую выполняющие только функции дополнительной стимуляции. Интерес во всех его видах и на всех этапах развития можно охарактеризовать следующим:

- первое, положительная эмоция по отношению к учебной деятельности;
- второе, наличие познавательной стороны этой эмоции;
- третье, наличие непосредственного мотива, идущего от самой учебной деятельности.

Формирование внутренней мотивации студентов при обучении иностранному языку в неязыковом вузе возможно сделать путём повышения познавательной активности студентов на занятиях и путём снятия психологических барьеров, уменьшением тревожности на занятиях, повышении темпа реакций.

Фактор системности

Такой фактор подразумевает, что обучение иностранному языку должно проходить регулярно и каждый раз с повышением уровня сложности учебного материала. Основным принципом работы с учебными материалами является закрепление уже имеющихся у студентов знаний, плюс приобретение новых [1].

Таким образом, анализ каждого рассмотренного нами фактора успешного обучения иностранному языку студентов в неязыковом вузе показывает, что нельзя учитывать на занятиях только один или два, или даже три таких фактора. Их нужно учитывать обязательным образом как единое целое, в системе. Только тогда возможно будет говорить о успешности обучения иностранному языку студентов в неязыковом вузе.

Обсуждение

Все вышеизложенные факторы применяются в совокупности при непосредственном преподавании иностранного языка на неязыковых специальностях. Основные аспекты компетентностного подхода находят своё отражение во всех ФГОС ВО, так как в последнее время одной из основных целей профессионального образования является подготовка квалифицированного работника соответствующего уровня и профиля, конкурентоспособного на рынке труда, компетентного, свободно владеющего своей профессией, готового к постоянному профессиональному росту, социальной и профессиональной мобильности [14].

Одним из предметов, изучаемых студентами в вузах является иностранный язык, в процессе овладения которым происходит формирование профессиональной компетентности. В связи с изменением требований ФГОС 3++ языковая подготовка будущих специалистов в неязыковом вузе проходит в 2 этапа: Первый этап – изучение дисциплины «Иностранный язык». Данный этап продолжается только в течение первого года обучения студентов в вузе и состоит исключительно из двух семестров. Второй этап – изучение дисциплины «Профессиональный иностранный язык» осуществляется на третьем или четвёртом году обучения в течение пятого или седьмого семестра.

Согласно требованиям к результатам освоения образовательной программы подготовки специалиста в ФГОС 3++ для дисциплин «Иностранный язык» и «Профессиональный иностранный язык» определены следующие компетенции, подлежащие формированию:

УК-4: способность осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном языке.

УК-4: способность применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном языке, для академического и профессионального взаимодействия.

ОПК-18: способность участвовать в исследованиях объектов профессиональной деятельности и их структурных элементов.

Рассмотрим этапы изучения дисциплин «Иностранный язык» и «Профессиональный иностранный язык» в неязыковом вузе подробнее.

В рамках 1 этапа дисциплины «Иностранный язык» студенты получают общие сведения об иностранном языке (правила чтения, грамматика, лексический минимум в рамках тем общего характера).

На данном этапе также происходит формирование общекультурной компетенции, которая заключается в развитии мотивированного интереса у студентов к поликультурному мировому пространству, особенностям национальных культур, духовно-нравственным основам жизни, семейных, социальных, общественных явлений и традиций, стратегиям профессиональной карьеры.

В рамках 1 этапа также формируются информационная и коммуникативная компетенции. Первая компетенция заключается в освоении студентами современных информационных технологий. Вторая компетенция состоит в овладении студентами эффективными способами социального взаимодействия, способствующими его профессиональной успешности в будущем.

Также на 1 этапе студенты получают начальные элементарные сведения из области будущей профессиональной деятельности.

На 2 этапе обучения, в процессе изучения дисциплины «Профессиональный иностранный язык» студенты получают информацию об основах видов чтения, ориентированного на чтение газет и литературы по специальности. Также студенты узнают о лексических, стилистических и грамматических особенностях научно-технического перевода.

Кроме этого, будущие специалисты получают сведения основ аннотирования и реферирования текстов по специальности.

На данном этапе изучения дисциплины, студенты продолжают работать со словарями, в том числе электронными, совершенствуют свои навыки в подборе значения слов.

В рамках 2 этапа обучения, студенты также получают сведения этикета делового общения, совершенствуются в составлении диалогов профессиональной направленности, осваивают навыки написания резюме.

Заключение

Таким образом, в процессе обучения в вузе у студентов происходит формирование общекультурных и профессиональных компетенций, посредством изучения различных предметов, иностранного языка в частности. Языковая подготовка в неязыковом вузе происходит таким образом, чтобы помочь будущему специалисту усвоить именно те знания иностранного языка, которыми он впоследствии мог бы пользоваться, выполняя свою профессиональную деятельность на высоком уровне.

Конфликт интересов

Не указан.

Рецензия

Все статьи проходят рецензирование. Но рецензент или автор статьи предпочли не публиковать рецензию к этой статье в открытом доступе. Рецензия может быть предоставлена компетентным органам по запросу.

Conflict of Interest

None declared.

Review

All articles are peer-reviewed. But the reviewer or the author of the article chose not to publish a review of this article in the public domain. The review can be provided to the competent authorities upon request.

Список литературы / References

1. Бердичевский А.Л. Оптимизация системы обучения иностранному языку в педагогическом вузе / А.Л. Бердичевский – М.: Высш. шк., 1989.
2. Гринкруг Л.С. Методологические основы совершенствования системы менеджмента качества в современном вузе / Л.С. Гринкруг, О.В. Аверина, О.В. Кулагина и др. // Век качества. – 2013. – № 1. – С. 22-26.
3. Валеев А.А. Факторы успешного обучения иноязычному профессиональному общению / А. А. Валеев, И. Г. Кондратьева // Современные проблемы науки и образования. – 2014. – № 6.
4. Иванова С.В. Факторы успешной межкультурной коммуникации специалистов-международников / С.В. Иванова // Обучение иностранным языкам: от профессионализации к профессионализму : материалы науч.-метод. межвуз. семинара 11 ноября 2009 г. – М. : МГИМО, 2010. – С. 120-126.
5. Ильченко О.А. Стандартизация новых образовательных технологий / О.А. Ильченко // Высшее образование в России. – 2006. – № 4. – С. 42-47.
6. Колесниченко Л.В. Роль компетенций в формировании межкультурной коммуникации иностранных студентов-нефилологов / Л.В. Колесниченко // Ученые записки Орловского государственного университета. Гуманитарные и социальные науки. – 2016. – № 4 (73). – С. 282-286.
7. Краснощекова Г.А. Информационные технологии в решении проблемы повышения качества языковой подготовки специалистов / Г.А. Краснощекова // Открытое образование. – 2010. – № 6. – С. 68-75.
8. Краснощекова Г.А. Факторы, оказывающие влияние на успешное овладение иностранным языком студентами технических вузов / Г.А. Краснощекова, И.А. Цатурова // Известия ЮФУ. Технические науки. – 2013. – № 10. – С. 58-63.
9. Лушина Н.А. Профессиональная ориентация как одно из действенных средств повышения эффективности обучения иностранному языку / Н.А. Лушина // Иностранные языки в школе. – 2006. – № 8. – С. 31-35.
10. Овчаренко З.П. О феномене «чувства языка» и проблеме его развития при обучении языку / З.П. Овчаренко // Молодой ученый. – 2013. – №5. – С. 461-464.
11. Ожегов С.И. Толковый словарь русского языка / С.И. Ожегов – М. : Оникс, 2010. – 1360 с.
12. Инновационные подходы в современном образовательном процессе : материалы региональной научно-практической конференции. – Старый Оскол, 2012. – 822 с.

13. Традиции и инновации в методике обучения иностранным языкам / Под общ. ред. М.К. Колковой. – СПб. : КАРО, 2007. – 288 с.

14. Хильченко Л.Н. Внутренняя система оценки качества образования в вузе: тенденция времени или насущная необходимость? / Л.Н. Хильченко // Современные научные исследования и инновации. – 2014. – № 11. – Ч. 3.

Список литературы на английском языке / References in English

1. Berdichevskij A.A. Optimizacija sistemy obuchenija inostrannomu jazyku v pedagogicheskom vuze [Optimization of the foreign language teaching system at a pedagogical university] / A.L. Berdichesvkiy – M.: Higher School, 1989. [in Russian]

2. Grinkrug L.S. Metodologicheskie osnovy sovershenstvovanija sistemy menedzhmenta kachestva v sovremennom vuze [Methodological foundations of improving the quality management system in a modern university] / L.S. Grinkrug, O.V. Averina, O.V. Kulagina et al. // Vek kachestva [Century of quality]. – 2013. – № 1. – P. 22-26. [in Russian]

3. Valeev A.A. Faktory uspeshnogo obuchenija inozazychnomu professional'nomu obshheniju [Factors of successful teaching of foreign language professional communication] / A. A. Valeev, I. G. Kondrat'eva // Sovremennye problemy nauki i obrazovanija [Modern problems of science and education]. – 2014. – № 6. [in Russian]

4. Ivanova S.V. Faktory uspeshnoj mezhkul'turnoj kommunikacii specialistov-mezhdunarodnikov [Factors of successful intercultural communication of international specialists] / S.V. Ivanova // Obuchenie inostrannym jazykam: ot professionalizacii k professionalizmu [Teaching foreign languages: from professionalization to professionalism] : materials of scientific method. inter-university. seminar on November 11, 2009. – M. : MGIMO, 2010. – P. 120-126. [in Russian]

5. Il'chenko O.A. Standartizacija novyh obrazovatel'nyh tehnologij [Standardization of new educational technologies] / O.A. Il'chenko // Vysshee obrazovanie v Rossii [Higher education in Russia]. – 2006. – № 4. – P. 42-47. [in Russian]

6. Kolesnichenko L.V. Rol' kompetencij v formirovanii mezhkul'turnoj kommunikacii inostrannyh studentov-nefilologov [The role of competencies in the formation of intercultural communication of foreign students-non-philologists] / L.V. Kolesnichenko // Uchenye zapiski Orlovskogo gosudarstvennogo universiteta. Gumanitarnye i social'nye nauki [Scientific notes of the Orel State University. Humanities and Social Sciences]. – 2016. – № 4 (73). – P. 282-286. [in Russian]

7. Krasnoshhekkova G.A. Informacionnye tehnologii v reshenii problemy povyshenija kachestva jazykovoj podgotovki specialistov [Information technologies in solving the problem of improving the quality of language training of specialists] / G.A. Krasnoshhekkova // Otkrytoe obrazovanie [Open education]. – 2010. – № 6. – P. 68-75. [in Russian]

8. Krasnoshhekkova G.A. Faktory, okazyvajushhie vlijanie na uspeshnoe ovladenie inostrannym jazykom studentami tehnikeskikh vuzov [Factors influencing the successful acquisition of a foreign language by students of technical universities] / G.A. Krasnoshhekkova, I.A. Caturova // Izvestija JuFU. Tehnicheskie nauki [News of the SFU. Technical sciences]. – 2013. – № 10. – P. 58-63. [in Russian]

9. Lushina N.A. Professional'naja orientacija kak odno iz dejstvennyh sredstv povyshenija jeffektivnosti obuchenija inostrannomu jazyku [Professional orientation as one of the effective means of increasing the effectiveness of foreign language teaching] / N.A. Lushina // Inostrannye jazyki v shkole [Foreign languages at school]. – 2006. – № 8. – P. 31-35. [in Russian]

10. Ovcharenko Z.P. O fenomene "chuvstva jazyka" i probleme ego razvitija pri obuchenii jazyku [About the phenomenon of the "sense of language" and the problem of its development in language teaching] / Z.P. Ovcharenko // Molodoj uchenyj [Young Scientist]. – 2013. – №5. – P. 461-464. [in Russian]

11. Ozhegov S.I. Tolkovyj slovar' russkogo jazyka [Explanatory dictionary of the Russian language] / S.I. Ozhegov – M. : Oniks, 2010. – 1360 p. [in Russian]

12. Innovacionnye podhody v sovremennom obrazovatel'nom processe [Innovative approaches in the modern educational process] : materials of the regional scientific and practical conference. – Staryj Oskol, 2012. – 822 p. [in Russian]

13. Tradicii i innovacii v metodike obuchenija inostrannym jazykam [Traditions and innovations in the methodology of teaching foreign languages] / Ed. by M.K. Kolkovoj. – SPb. : KARO, 2007. – 288 p. [in Russian]

14. Hil'chenko L.N. Vnutrennjaja sistema ocenki kachestva obrazovanija v vuze: tendencija vremeni ili nasushhnaja neobhodimost'? [The internal system for assessing the quality of education at the university: a trend of the time or an urgent need?] / L.N. Hil'chenko // Sovremennye nauchnye issledovanija i innovacii [Modern scientific research and innovation]. – 2014. – № 11. – Pt. 3.